



Nielsen & Christensen

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS

CVR-nr. 33 64 67 71

Årsrapport

1. januar - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 31. maj 2013.

Peter Grau
Dirigent

www.n-c.dk

CVR.nr. 29442789

Aalborg
Hasseris Bymidte 6
Postboks 9 • DK-9100 Aalborg
Tlf. 98 18 33 33
e-mail: aalborg@n-c.dk

København
Kvæsthusgade 3
DK-1251 København K
Tlf. 39 16 36 36
e-mail: copenhagen@n-c.dk

Aars
Dyrskuevej 9
DK-9600 Aars
Tlf. 98 62 38 66
e-mail: aars@n-c.dk

Praxity
MEMBER
GLOBAL ALLIANCE OF
INDEPENDENT FIRMS

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2012	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	11

Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kolding, den 23. april 2013

Direktion

Peter Grau

Stefan Nordby Petersen

Bestyrelse

Peter Grau

Stefan Nordby Petersen

Marc Lauterjung

Den uafhængige revisors erklæringer

Til anpartshaverne i MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæringer

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 23. april 2013

NIELSEN & CHRISTENSEN

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Per Laursen

Statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS Sdr. Havnegade 34 6000 Kolding
	Telefon: 70701311
	CVR-nr.: 33 64 67 71
	Stiftet: 10. maj 2011
	Hjemsted: Kolding
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Peter Grau Stefan Nordby Petersen Marc Lauterjung
Direktion	Peter Grau Stefan Nordby Petersen
Revision	Nielsen & Christensen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Bankforbindelse	Nordea Bank
Dattervirksomhed	MLB Chartering ApS, Kolding

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Hovedaktiviteten har bestået i formidling af søfragt.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 3,7 mio. kr. mod 4,2 mio. kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 0,4 mio. kr. mod 1,7 mio. kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget. Fragter der er påbegyndt men ikke afsluttet på statusdagen indregnes med en forholdsmæssig andel af fragtens samlede resultat.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende transaktioner i fremmed valuta, samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 5 år

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Anvendt regnskabspraksis

Igangværende fragter

Igangværende fragter indregnes til nettoværdien af afholdte omkostninger med fradrag af acontofaktureringer og tillæg/fradrag for beregnet acontoavance/tab på enkeltprojekter.

Acontoavancen indregnes prorata over rejsens varighed.

Det enkelte igangværende fragter indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Efter sambeskatningsreglerne overtager MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS som administrationsselskab hæftelsen for de tilknyttede virksomheders selskabsskatter over for skattemyndighederne i takt med de tilknyttede virksomheders betaling af sambeskatningsbidrag. Selskabet hæfter solidarisk og ubegrænset over for skattemyndighederne for kildeskatter på renter, royalties og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen. Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen som ”Tilgodehavende selskabsskat” eller ”Skyldig selskabsskat”.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balance-dagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	2012 kr.	2011 t.kr.
Bruttofortjeneste	3.662.441	4.151
1 Personaleomkostninger	-3.101.887	-1.812
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	-55.209	-21
Driftsresultat	505.345	2.318
Andre finansielle indtægter	104.708	60
2 Øvrige finansielle omkostninger	-12.061	-24
Resultat før skat	597.992	2.354
Skat af årets resultat	-202.344	-609
Årets resultat	395.648	1.745
 Forslag til resultatdisponering:		
Overføres til overført resultat	395.648	1.745
Disponeret i alt	395.648	1.745

Balance 31. december

Aktiver		2012	2011
<u>Note</u>		<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Anlægsaktiver			
3	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	241.449	185
	Materielle anlægsaktiver i alt	241.449	185
4	Kapitalandel i tilknyttede virksomhed	80.000	0
	Finansielle anlægsaktiver i alt	80.000	0
	Anlægsaktiver i alt	321.449	185
Omsætningsaktiver			
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	5.878.525	4.951
	Igangværende fragter	931.091	629
	Andre tilgodehavender	1.097.550	100
	Periodeafgrænsningsposter	15.931	17
	Tilgodehavender i alt	7.923.097	5.697
	Likvide beholdninger	4.785.412	3.332
	Omsætningsaktiver i alt	12.708.509	9.029
	Aktiver i alt	13.029.958	9.214

Balance 31. december

Passiver		2012	2011
<u>Note</u>		kr.	t.kr.
Egenkapital			
5	Virksomhedskapital	80.000	80
6	Overført resultat	2.140.862	1.745
	Egenkapital i alt	2.220.862	1.825
Hensatte forpligtelser			
	Hensættelser til udskudt skat	10.383	46
	Hensatte forpligtelser i alt	10.383	46
Gældsforpligtelser			
	Igangværende fragter	2.656.532	0
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	7.559.647	6.322
	Gæld til associerede virksomheder	0	511
	Selskabsskat	75.000	163
	Anden gæld	507.534	347
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	10.798.713	7.343
	Gældsforpligtelser i alt	10.798.713	7.343
	Passiver i alt	13.029.958	9.214
7	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
8	Eventualposter		
9	Nærtstående parter		

Noter

	2012 kr.	2011 t.kr.
1. Personalemkostninger		
Lønninger og gager	2.517.010	1.586
Pensioner	343.936	155
Andre omkostninger til social sikring	32.660	11
Personalemkostninger i øvrigt	208.281	60
	3.101.887	1.812
 Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	 6	 4
2. Øvrige finansielle omkostninger		
Andre renteomkostninger	12.061	24
	12.061	24
3. Materielle anlægsaktiver		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar kr.
Kostpris primo		206.178
Tilgang		111.928
Kostpris ultimo		318.106
Af- og nedskrivninger primo		21.448
Årets afskrivninger		55.209
Af- og nedskrivninger ultimo		76.657
Regnskabsmæssig værdi ultimo		241.449

Noter

		31/12 2012 kr.	31/12 2011 t.kr.
4. Kapitalandel i tilknyttede virksomhed			
Hovedtallene for virksomheden ifølge den seneste godkendte årsrapport			
			Regnskabs- mæssig værdi hos MLB Denmark - Manfred Lauterjung Befrachtung ApS
	Ejerandel	Egenkapital kr.	Årets resultat kr.
MLB Chartering ApS	100 %	80.000	0
			kr.
			80.000
5. Virksomhedskapital			
Virksomhedskapital primo		80.000	80
		80.000	80
6. Overført resultat			
Overført resultat primo		1.745.214	0
Årets overførte overskud eller underskud		395.648	1.745
		2.140.862	1.745
7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser			
Der er ikke afgivet nogen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.			
8. Eventualposter			
Eventualforpligtelser			
Der er ingen eventualforpligtelser mv..			
Sambeskatning			
Selskabet hæfter fra og med 1. juli 2012 ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter.			

Noter

9. Nærtstående parter

Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

MLB Manfred Lauterjung Befrachtung GmbH & Co., Promenade Am Alten, Binnenhafen 10, Emden

Grau Group ApS, Caspar Müllers Gade 32, Kolding

Sono Shipping ApS, Rødtjørnevej 19, Fredericia